



BORDEN
LADNER
GERVAIS

Borden Ladner Gervais LLP
Lawyers - Patent & Trade-mark Agents
World Exchange Plaza
100 Queen Street, Suite 1100
Ottawa ON K1P 1J9
tel.: (613) 237-5160 fax: (613) 787-3558
toll free: (800) 661-4237
ipinfo@blgcanada.com
www.blgcanada.com

CERTIFICATION OF FACSIMILE TRANSMISSION

I hereby certify that these papers, consisting of 10 pages total, are being facsimile transmitted to the Patent and Trademark Office 703-308-7124 on the date shown below.

DATE: August 9, 2004

Curtis B. Behmann
Curtis B. Behmann
Registration No.: 52,523

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

AUG 09 2004

TO THE ATTENTION OF:

MAIL STOP: MAIL STOP ASSIGNMENT RECORDATION SERVICES

COMPANY: United States Patent and Trademark Office

CITY: Arlington, Virginia, U.S.A.

FAX NUMBER: 703-308-7124

DATE / TIME: August 9, 2004

FROM: Curtis B. Behmann

DIRECT DIAL: (613) 237-5160

OUR FAX NUMBER: (613) 787-3558

RE: United States Patent Appln No. 10/689,600

Title: COOLING MECHANISM FOR REFRIGERATION SYSTEMS

Inventor(s): LALUMIÈRE, Réjean; LÉTOURNEAU, Bruno

Our File: PAT 902-2 US

NUMBER OF PAGES, INCLUDING THIS PAGE: 10

CONFIRMATION TO FOLLOW: NONE

NOTICE: THIS COMMUNICATION IS INTENDED TO BE RECEIVED BY THE INDIVIDUAL OR ENTITY TO WHOM OR TO WHICH IT IS ADDRESSED AND CONTAINS INFORMATION THAT IS PRIVILEGED, CONFIDENTIAL AND SUBJECT TO COPYRIGHT. ANY UNAUTHORIZED USE, COPYING, REVIEW OR DISCLOSURE IS PROHIBITED. PLEASE NOTIFY THE SENDER IMMEDIATELY IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR BY CALLING (COLLECT, IF NECESSARY), SO THAT WE CAN ARRANGE FOR ITS RETURN AT OUR EXPENSE. THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION.

IF THERE IS A PROBLEM WITH TRANSMISSION OR IF ALL PAGES ARE NOT RECEIVED, PLEASE CALL Angie Armstrong-Baker AT (613) 237-5160.

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of: LALUMIÈRE, Réjean; LÉTOURNEAU, Bruno
 Serial No.: 10/689,800
 Filed: October 22, 2003
 Title: COOLING MECHANISM FOR REFRIGERATION SYSTEMS
 Group:
 Examiner:
 Attorney Ref.: PAT 902-2 US

OFFICIAL

August 9, 2004

Commissioner for Patents
 U.S. Patent and Trademark Office
 220 20th Street S.
 Mail Stop Assignment Recordation Services
 Crystal Plaza Two, Lobby, Room 1B03
 Arlington VA 22202
 U.S.A.

**RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER**

AUG 09 2004

Dear Sir:

**RE-SUBMISSION OF REQUEST FOR CORRECTED NOTICE OF RECORDATION
OF ASSIGNMENT DOCUMENT**

Further to your communication dated July 29, 2004, please find enclosed a re-submission of our Request for a Corrected Notice of Recordation of Assignment Document. We also enclose a copy of the original Recordation Form Cover Sheet.

Respectfully submitted,
 Réjean LALUMIÈRE et al.

By: 
 Curtis B. Behmann
 Reg. No. 52,523
 Borden Ladner Gervais LLP
 100 Queen Street
 Suite 1100
 Ottawa, ON
 Canada K1P 1J9
 Tel: (613) 237-5160
 Fax: (613) 787-3558
 E-mail: ipinfo@blgcanada.com

CBB/AAB/aab

Encls.

1. Office Communication Dated July 29, 2004
2. Request for Corrected Notice of Recordation of Assignment Document
3. Marked-Up Copy of Notice of Recordation of Assignment Document
4. Recordation Form Cover Sheet
5. Executed Assignment

AUG-08-04 08:35

FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.03/10 F-492

RightFax

7/30/04 8:54 PAGE 002/009 Fax Server



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER
OF PATENTS AND TRADEMARKS
Washington, D.C. 20231

OFFICIAL

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

AUG 09 2004

July 29, 2004

Submitter

United States Patent and Trademark Office
Notice of Missing Cover Page

Your request to record a document in the United States Patent and Trademark Office was received via electronic fax on July 28, 2004, at 01:45 PM without a cover sheet.

Due to the absence of this data, we are unable to process your submission. Please resubmit your document.

If you have any questions, you may contact our customer service center at 703-308-9723.

Office of Public Records
Assignment Division

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of: LALUMIÈRE, Réjean; LÉTOURNEAU, Bruno
 Serial No.: 10/689,600
 Filed: October 22, 2003
 Title: COOLING MECHANISM FOR REFRIGERATION SYSTEMS
 Group:
 Examiner:
 Attorney Ref.: PAT 902-2 US

July 28, 2004

Commissioner for Patents
 U.S. Patent and Trademark Office
 220 20th Street S.
 Mail Stop Assignment Recordation Services
 Crystal Plaza Two, Lobby, Room 1B03
 Arlington VA 22202
 U.S.A.

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

AUG 09 2004

Dear Sir:

**REQUEST FOR CORRECTED NOTICE OF RECORDATION
 OF ASSIGNMENT DOCUMENT**

1. Attached is a copy of the Notice of Recordation of Assignment Document received from the United States Patent and Trademark Office in the above application for which issuance of a corrected Notice of Recordation of Assignment Document is respectfully requested.
2. There is an error with respect to the following data, which is:

Incorrectly entered

and/or

omitted.

Error In	Correct Data
LETOUMEAU	LETOURNEAU

The error was introduced by the United States Patent and Trademark Office;
 therefore, no fee is believed due.

AUG-09-04 08:36

FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.05/10 F-492

Page 2
PAT 902-2

However, if a fee is due, please charge or credit Deposit Account Number 501593.

Respectfully submitted,

By: 

Curtis B. Behmann
Reg. No. 52,523
Borden Ladner Gervais LLP
100 Queen Street
Suite 1100
Ottawa, ON
Canada K1P 1J9
Tel: (613) 237-5160
Fax: (613) 787-3558
E-mail: ipinfo@blgcanada.com

CBB/AAB/aab

Encls.

1. Marked-Up Copy of Notice of Recordation of Assignment Document
2. Executed Assignment

AUG-09-04 08:36

FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.06/10 F-482



**CORRECTED
NOTICE**

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

OFFICIAL

JULY 15, 2004

PTAS

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

BORDEN LADNER GERVALS LLP
CURTIS B. BEHMANN
1100-100 QUEEN STREET
WORLD EXCHANGE PLAZA
OTTAWA, ON, CANADA K1P 1J9

AUG 09 2004

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT**

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF
THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS
AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER
REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE
INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDED NOTICE REFLECTS THE DATA
PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD
FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY
CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723.
PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE,
ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY,
SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 10/22/2003

REEL/FRAME: 014831/0193
NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNEE'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNEE:

LALUMIERE, REJEAN

DOC DATE: 10/21/2003

ASSIGNEE:

LETOUMEAU, BRUNO

DOC DATE: 10/21/2003

ASSIGNEE:

LETOURNEAU
ARNEG CANADA INC.
18 RUE RICHELIEU
LACOLLE, PQ, CANADA J0J 1J0

SERIAL NUMBER: 10689600

FILING DATE: 10/22/2003

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

TITLE: COOLING MECHANISM FOR REFRIGERATION SYSTEMS

AUG-09-04 08:36

FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.07/10 F-492

014831/0193 PAGE 2

DIANE RUSSELE, PARALEGAL
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

AUG-09-04 08:36

FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.08/10 F-492

MKJ 10/22/2004

Farm PTO-159
(Rev. 10/02)
OMB No. D651-0027 (exp. 6/30/2006)

RECORD

07-07-2004

102739332

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Rejean Lalumière and
Bruno Létourneau

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Assignment | <input type="checkbox"/> Merger |
| <input type="checkbox"/> Security Agreement | <input type="checkbox"/> Change of Name |
| <input type="checkbox"/> Other | |

Execution Date: October 21, 2003

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 10/21/03

A. Patent Application No.(s)

101689600

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Borden Ladner Gervais LLP

Internal Address:

Street Address: 1100-100 Queen Street

World Exchange Plaza

City: Ottawa State: ON Zip: K1P 1J9

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

501593

9. Signature.

Attorney Docket No. PAT 802-2

Curtis B. Behmann (Reg. No. 52,523)
Name of Person Signing

October 21, 2003

Date

17/09/2004 00000074 50159 Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

Mail document to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

AUG-08-04 08:36 FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.08/10 F-492

10-21-08 12:07PM:Arnet Inc.

:450 248 2988

* 9 / 8

WORLDWIDE

We:

ASSIGNMENT

(1) Réjean Lalumière
10 Carré de Beaujeu
Lacolle, Québec
J0J 1J0, Canada

(2)

Bruno Létourneau
800 rue Alain, apt. 500
Saline-Poy, Québec
G1X 4E7, Canada

for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign to:

Arneg Canada Inc.
18 rue Richelieu
Lacolle, Québec
J0J 1J0, Canada

all our right, title and interest in the United States of America, Canada, and all countries foreign thereto, in and to the invention disclosed in U.S. Patent Application No. 10/ filed , relating to, and entitled:

COOLING MECHANISM FOR REFRIGERATION SYSTEMS

and to any application for patent claiming priority therefrom, and to all our corresponding right, title and interest in and to any patent issued therefrom, and to any patent issued from a continuation, continuation-in-part, re-issue, divisional or re-examination application derived, or claiming priority, from the above application.

We authorize the firm of Borden Ladner Gervais LLP to insert any further identification necessary to make this assignment suitable for recordation in the Patent Offices of any country as may be required.

AUG-09-04 08:37 FROM-BORDEN LADNER GERVAIS LLP

+613-230-8842

T-170 P.10/10 F-492

10-21-03;12:07PM;Arns, Ameg Canada Inc.

:460 248 2988

4 / 8

SIGNED at

Lacolle

City or Town

this 21 day of October, 2003

Canada

Country

Réjean Lalumière

STATEMENT BY WITNESS

1,

STEPHANE Godin
(name of witness)

whose full post office address
is

52 JEAN LEMAN, CANDIAS, QUÉBEC, J5R 4B4

was personally present and did see Réjean Lalumière execute the within
assignment and such assignor is personally known to me to be the person
described in such document.

OFFICIAL

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

AUG 09 2004

SIGNED at

Lacolle

City or Town

this 21 day of October, 2003

Canada

Country

Bruno Létourneau

STATEMENT BY WITNESS

1,

STEPHANE Godin
(name of witness)

whose full post office address
is

52 JEAN LEMAN, CANDIAS, QUÉBEC, J5R 4B4

was personally present and did see Bruno Létourneau execute the within
assignment and such assignor is personally known to me to be the person
described in such document.

T. M.
Signature of Witness

Please Complete and Return the Executed Form to Borden Ladner Gervais LLP

Assignment from Réjean Lalumière et al to Ameg Canada Inc.

Page 2 of 2